



## **Ordinanza concernente una tassa sul traffico pesante commisurata alle prestazioni (Ordinanza sul traffico pesante, OTTP)**

### **Modifica del ...**

---

*Il Consiglio federale svizzero  
ordina:*

I

L'ordinanza del 6 marzo 2000<sup>1</sup> sul traffico pesante è modificata come segue:

*Art. 3 cpv. 1 lett. n*

<sup>1</sup> Sono esentati dall'obbligo della tassa:

- n. gli autofurgoni con un peso totale superiore a 3,50 t ma non oltre 4,25 t, se dotati di propulsione alternativa e il superamento delle 3,50 t è dovuto unicamente al peso aggiuntivo del sistema di propulsione alternativa (art. 11 cpv. 2 lett. e n. 2 OETV).

II

La presente ordinanza entra in vigore il ....

...

In nome del Consiglio federale svizzero:

La presidente della Confederazione,  
Simonetta Sommaruga  
Il cancelliere della Confederazione, Walter  
Thurnherr

<sup>1</sup> RS 641.811